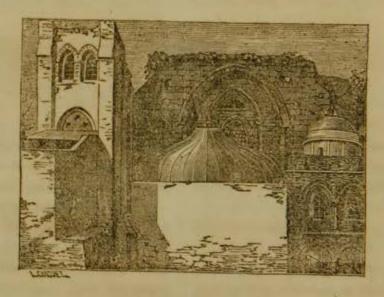


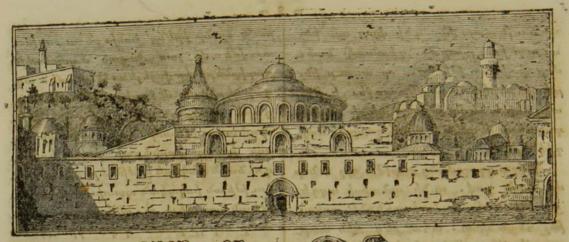
ԱՄՍԱԳԻՐ

ԵԶԳԵՅԻՆ ԻԵՆԵՍԻՐԵԿԵՆ ԳՐԵԳԻՏԵԿԵՆ ԵՒ ՔԵՂԵՔԵԿԵՆ

> **4 ԻՆԳԵՐՐՈՐԴ ՏԱՐԻ** CAREL THEFFER



BECOMBELLE PUPULL UPENS BUYNEREULS 1870



W D T

SHEAPPRILE SULF

ԱՄՍԱԳԻՐ

1870

ԱԶԳԱՅԻՆ, ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԳԻՏԱԿԱՆ

U. C. 8 b U.L bh Cbry U.3 SU. FP Cbr

ՄՈՐ տարի մի ևւս չնոր հաւորելու բազգը կ'ու նենայ այսօր ամմավժերժս նակորը կետնս մարժելով, կր յիչեցնե իւր ըն քերցողաց անցելոյն անցից նչանաւոր, ներն յիչելու ամենօր տակար պար տականուն իւնները, որոնք ոչ միայն մեծամեծաց ինչպես կ'ըսեն երբեմն ի մաստունք, այլ նաեւ հանրունեան ու գեն անոր, ներամասոյց կ'րլան, ենժ, ու գեն անոր, մե օգուտ մի բազելու ձեռնարկել ւ

Երժե չրջան չո ռնոյր երկրագուն, գր, պիտի չրրային արդեցք այս նոր ժամերն ու ժամանակները, և պիտի մնայինք կամ մշանջենաւսր գիշերոյ մր մուժին մեջ և կամ երկայն ցերեկուան մը լուսոյն մեջ, որոնդ մին անշուշտ փափարելի Թեպետ և չատերու և հրանարելի Դի վերայ այսը աժենայենի չերնք գիտեր ստուգապես կամ ժիրայն նրարը և կամ ժիրայն նրարը և կամ ժիռակայն այսօր ահաւասիկ այս երկու ծայրից ժիջակերը ար ընու Թեան արարչեն արդեն և անհուն ժամանակի ժեջ երկրայն և անհուն ժամանակի ժեջ երկրայն և անհուն ժամանակի ժեջ երկրայն և անհուն ժամանակի ժեջ երկ

Դամանակի փոփոխու Թեամեր կր հիշեմը նաեւ ժեր փափոխականու Թիւնը սուկայն չեմը փափորաբած ժինչեւ սր ժեր ալ փոփոխու Թիւնները ժեղ ծանօԹ կարգի մը կամ սահմանի մը տակը դրուած բլայ, որպես դի ինչ պես կր դիանամը արեղական շրջան

won bore for wyor liby of by formy with files menep funewpords , a finitude tunte dep chadiafunc Philip, or went plus պիտի ներկայանան մեր առջեւ, և ինչ անց թեր և նեղու Թիներ պիտի անցնին zupatuj dt gdt'a le wa Swowpul fup. դիկներեն .

1) how at madeing dembly ur ale to pub մր հետյն pod . ու նի այնպիսի ազդեւ goe Phil de op le pupskytt umbur Files Strift down . usu pto shis mun ւոյ վերջին ամիոն անցեայ նորոյն ա newstille uhutens, april hombujne holp whencen we pt whencht jud staytate Stop Ship le blumby bopp.

[] եծամեծը ազգաց իրենց համար ինքնին Թող խորհին իսկ փորրադոյնը որոնց կարգը դարձեալ ժերո հայկագ While ubpacky in fay . Buy hep ிறவு வாய்ப்கிரிம் மாறதி. வுளிதிக்கைட of une lot wit mullit gopne loficht fip մեն կ'րրայ և ոչ ommpto . 1) եր Թերին de be կրնակը խորհիլ dep պակասը

dely upop profette .

MulSum Whambjac the op Shit w. տենին բարդատու (ժեամբ մեզմե շատ աւելի դժբայդ այդեր եւս կր գրա hor fit ditiste who and de soules we 4 mg what litte p aprile wat wohne Plant www.mend by spine the shir spinew Supulting le Stinfuoune Planting Letone dist, whoo while apure mprophe to we մեկ անհատ կը տեսնենք մեջ տեղը : Justine wither the Judichalfite for տակացր տակ կր հեծեն . հնու Թեան ատենի գալարափողներու կերցեից արձագանգներն այսօր ինչպես լսեն ա harbetetie partone harline for dto, le Swawskit nafistipp upintipne unsuply տագնապաւր . 115 ժամանակ, ին Le whynegly :

Toupstone Joeunswin on tuntine Lip dbydt jua we quibut us wygh. ports apriles politing guilles ple or wylow unt [Ib unde junt wagus & and when the բարիքները կր վայելեն . () և ծաժեծ ագ 4 to blephushe dl, 2 whome Obude Suit abod, upily whereby shitty Stone loffin, www. www. lot wife 4p Sa swharfit my not pupped Autoghand butato pliling 4 ne bushi dialet ple of the le phop : () wpg. for to to bolowhow your pet, philippore Prop opulatile ur mithington n'mi մանը նոր կը գտնեն գործադրու Թեան wwwhep wzlumpshu quibuquit hagdle րը Նոյն ինքն մարդոց մեջ . վերջին ժամանակացս մեջ մեծ տերու Թեանց և իշխանու [ժե անց ժե ծագործու [ժիւնը պիտի յիչատակուի գերու թեան բար due Sp. atome Obit opnet inchune. **Թենեն** յորդորուած էր բնաղդումը Le whop howe work's digne wo : 2 hojb day. րենի [վիրիգան նորոյս քաղաքակա Lunghan wylumpst & per plit wghip Le pur for le trade . L'your und ne un l'pur բրան բարերեր ու երջանիկ հող իւթ բեակչացը։ Միստորածին է գիպտոսը շա. թարեղերն կր բու այնե նորա տեղը . Lahon des daup busquepenulate un վարու թե ամբ և հիւրասիրու թեամբ իւր հացր կը տարածե Լերոպացերյն առջեւ աննախանձ, իւր բերքն ընկել plie shitusting . () what have my of Նացին կամաց կամաց իւր դուները կ՝ըս hal tempor ommalin . Le pour popul the ետելի . եսրաշան ու կրբ հաւ աբ մ ին Թագակայեն համատարած աշխարհի վրայ ընկերու Թեան յարգը պահելով Մատու ծոյ տամարացեայ ոգիներ. կը quesulanter Duque uplite po aprile peրաբանքիւր իրենց ժողովոդեան սրաե por dt 2 /p Spillets bor poweris uno Հարևեր . տամարևեր , որոնց զանգա 4p Sprin 4p Stort lingu 46 brugg . 115. Justinbuly libeter gogg workfor

ARAR. wholer Entropus prouple

Shep fromb thep, anyng mygp meth mle portopile per wagene Blowing dtg, ne top die interne Pheto de potto wasun wante ne filmating . (le mon ne Spanje dlep wil pring dlep Sammuhalify wy atiple) up so qualing potete toppto le os files . Confingent & Span prop junen. Langludie Planty . pep gapaget porch ne dhaju bpetp upatte le lunguamint bywo st pep acadiate off , wy how die նաւանդ եթե երբեր պատակած այ է nepholibert pupaud, at abune lah powd to be purguifigue [dhe'te mone wo . Lingle full hep wygh willit with sumpite Swewwo whende nelibyus & be unpur with Sumpy վրայ, գանագան հպատակ ազգեր ո pribe of be & blegar Phile of line ble Luifit, ou sacht bpptp flyin of mux hommith dtg . L'ung Sudiep Sulungh. Tut pro Embedade mplur Grant p նախակեն ուբան է եկեն հրանչականու Phet diame quitt bolibing , shit with just topte fully be williamone Phil pep jus nugunfiline let wite, april dhoust up inh hopoguitary Kuitangles per daylepust pum with te unoldty:

[ատուծոյաժենակարող դօրութիւ.

հրև է որ իւր իսրայելին վրայ կը հո.

վանացնել () եծին (լիւրոսի աջը, նոյնը

դարձեալ ժեր իսնաժքը կը յանձնել

ֆիւրբիոյ լիագօր իշխանութեան ձեռ.

գը, որ կարող է և նոյն իսկ փորձով

գոյց տուած, որ ժիշտ ժեր փափաբեւ
լին կը չնորհե ժեղ ւ

Տերու (ժեանա առ ժեղ ունեցած բարի հայեցու ածքը յոյս կուտայ ժեղ աժենայն ազգի ազգի բարու (ժեանց սպասել (), ւ ազգիս ալ ժամնաւ որ կրօ, նական տեսչու (ժիւնը հետզհետե ա ռաջուսնե աւելի խոհեմագոյն ան ձանց վիճակելով աւելի կը հաստատ ուի ժեր յոյսը ապագայ բարիբնելու ։ գորօրինակ , Մեհ. Կախուդիկոսի ձեռնարկու Թիւնները Ռուսաստանի մեջ. Հայ մանկաւոյն ձեռք կարկառելը, նոցա համար չգտնուած տեղերը նոր ՝ի նուրայ դպրոցներ հաստատելու փոյժն ու եռանդը, որ միայնակ պիտի պարտի նացա ոգին և սիրտը բարի բարի բարի դգտցումներով. ասոնց ամենեն աւ ւելի դովելին պիտի ըլայ եժեկը ջարնու ժիւն եղած, տրանջանքներն ու ոչինչ համարելի խուովու Թիւններն աև ոչինչ համարելի խուովու Թիւններն գիտնալ Թե ձեռքերնին եղած այս ինչ գործի մը հետեւու Թիւնն ին նեչ է.

կկոցը գոր պիտի նետէ կտաւագործը dily Pb, ben which welight forme fit գյունար. կամ 124 ձկնորսին կար 186 webit binnamy anelis, bett near housen. վամե գի (երբեմն կր պատահի այսպես m) bet hhaghib dage toby show wow. րաստի, դու եք է այն խերադիներեն bu sat dily al willie and to be phop dily dand blank ne blank, gup strup sweb from former to no 44,0 1061: why blot lot neutitions her sage, Ity who and spent to be whenter . The Ур диди рер выпра зидиристр anelytopue's dtg 4p that althopate po hoped it b'upon Spail del Some of. gundling lip blant ne require and some նեցող ծովուն յատակը, և չը կրնար որսալ եքժէ ոչ քարի խիձերը. մինչդեռ urby who my nept with hapming be philimenp le Supprepuent diliste le wantel of obah somme Offile or houtly suffer o Valinthe to ab mateնայն ինչ աշխատու Թեամբ միայն կր quitach : Claumfe le l'acuto :

`լանապես (չրուսաղեցի 1). Պատ, թիարք հայրը, չունի ուրիչ ընելիք մը, եԹե ոչ հոգայ կատարելապես քւր դպրոցը, ի լոյս ընծայե աղգին հե թւ

A.R.A.R.@

Philiber Jognem bopu abilingune unqueque d'allemente . Leple to up hep to whop you to per surfifite Summed. պիտի պատկուի անշուշա միաբանու Phata on wholing faiting diahaming : White Spanfacut waywork wobbfact ne zwhanneh dhady wallto bound to mupmong Swipme Philip, gop about with ne lothe poting state prount Liberty stil pong . (on my juguilif to the կայ եղողներուն որ , պարտու ց այսչափ Similarly tempe gandling quoque puis it topte mylumant lafetip, be her weatherten dansplace applant to hmy dubb , framt , " Spanner Ghr. p Jungong t wath myth all heppling win Kelluppin ulganites Suppose dep de min in which goin into her dunge . Surrouply whylrus mape of dt 2 per "up of opplied spile at a way polito " Tina երջունն ատանուրն թ ին խատար Tim questing tompose It & un Spremmune. lites pour lumps . Springs ly lumounfule of Lyghu polotogunpone Phetito ne Sp une lot wing utpp we to flow pour opned மயுயடிறாடயல் நிம வியக்கா வடி முதயரி hoped junual toplday, without any unque րանի կարողու Թիւնր պիտի աւելնայ : (pool to արդիւ նքն ալ ըստ այնմ հար. կաւ պիտի յաւելնայ յօգուտ և ի փառս Enclotein l'attent

Dupsten ungfor topt thull jus ջող և յարմար գործերն ('yawibngu upati phopportalis de untalighte T առունցուրնե ի վեր ազգայնոց խիստ շատերուն բերնի վկայած հայրն այսօր ահաւասիկ բոլոր ազգին հայրու Թեան գահը կրբարձրայնե ժամանակը : 10% այես չուրախանայ սիրտ մը երբ իւր փափարը կատարուած տեսև : St. were te upont intitte Strongstront, see ofwellowe for plumpar [buty dig. he which tranship Come squit be to dute

ծերը իւր եորրետիր (). Պատրիարթի funpspary optione none (trudpe to fun Souls whopfine lot unfep, unpu plum portelin wawshite to beplying with qued withingto neglig beine on dilighe guyuop ne phy hep toufunpy the pore offen, All when the sto be of which ընտրեց այնպիսի անձինը որոնը անշու չա upont odulty while to hophibuit oduite quille with with purd by in he upman

The amobine dig:

Poplary desample and the polar hilly hillery , uplant oftephale with you zon Le wort for dhe june wound frais lofich of part agh projet por Sportwort, to Mad and planting by and only Thus of mujac't bupdly sthing . Inth pub de had zon nez 4 ppm le had popopodito of docup, to woo que an upone Philip up jue our fo lope inglumme lafe. Top h'uhuh : Dumphaypht pit fi by pitte box doquetaspite salunte her Swill profite south to for deb a fourport . Just andurate sucape possibly plant St portoto by july while fity to limpy of sample of destite diopy of file to Ut : (intrach show dt, 2 unt ge, guninhus. pulp opine hutest, upine uniphosite, we zwift putit whaits the b b mint Swith want up, built, no put gitt . Je w. smilt bay time for doch mplan internet putty up Sundiagne us & lot to րեն չափ չաշխատողներն եւ ս կ'ապրին butte uta: Ong welowme Philibet the op leplit were fiche leption swams plople . Sportal to wantafit water une Phil of dhy Suppose di Shujt for man multer jib :

L'Atebur Ambate the Songiart min op but - Luje . hwhithwy wit Lutipp மு மும்யமியல் த மிழ்த்திட தயும்மு வருகாட் Philip, des yapap Swdaptine tilp dbg աղգին ներկայ որդիքն գայն գար

ating waging hopefile dt & Bugaret quan apmonement of plate dandiahalle shopolightand . Suplitting hichophile , dby Swdwp dbb ywmhwambp ppw pac to up top much powd dudictuly who whytrught zwowobnen ne profune. Philip societioning upostopunce dist. : 125 woulto plini, whate frammen news upont abouting on wayan wether wy bop mouplithe faitigne blit . down of while we beatifu dadofum Phit yo liptile . gapoplitude lipping op dispostly he humple style buyannulus, be of Mozon le who was 202 who for p with my hummine Obuder, le dingle and bepetith unper jaunuly , hiptopully ulpad bep whyne toplit muly whop ap infinedie . (Sw ptry dimprofune lope to, op posti it

July lipdly to bound dimpolar le petie gon diapage l'acht buy, with to ap appente pp 4p pleplobgut . Visufu putito 184 Subwayorpsh do dought qhen do hait gile , aparte deapth whifty Simber wwofnpafite with speed to at to be murph մր յորդելով անցորդներուն մեկ բանին գետին յարձանքը տանի . մարդը դայս intulbing, op thing downing tine may , wyo finality to water of maline hopstind for to gupanite Sultan mungs neply why pay, he had to majt with why plite down without a white hundre pe die 40 Spillimplet, no mune Suffill, gliber whilmules while fore . Le Lujt supractofy de puntis wanne Sus Judubuly 4p introbt op whilmulia. անցոյց ժամանակին վտանգաւոր կետր

Րզգի բոլոր անհատնելն են որ կը կազմեն ազգ մը և ոչ գլխաւորներն առանձին, իւրաբանչիւր կարգի ան հատն իր պարտքն ուղղապես Ճանա չելու է անոր կատարմանը փու Թալով։ Սեկ անհատ մի մահուան կանչուելով

Tare Shalipp, any gla blingwift to Le for graps bit we graps . (L'swin Sp had toplac questind, wager and wit չ ըրար, որ իւր դործերը կատարուին. Complete le with Some die fond topper ste 4 most jul ford to Sulpan wift guilwing, wate sampout had strongtof to hop une me gippup, umhuju tobol lippur wylumane Pliche, le ghephi ne hummple of 46 intent lofe to spiling ne Whoy . Whopail gopal Phil le ofine pub dwylegar loheles (newy gopac loh, internation of the ball of the description They then ou good the municipality wapple with but hage of die die, autwite queply to be smith pullepne forthe, le blot uting & neibling Suprante day benes blowlip , whomp to Stummingly phylopac Potate apoplatite pact.

Joudabalfite blumdarte mygho ուրախաղուցիչ վեծագոյն զօրու Թիւն d' al dalludad dur wather berth which piens : 1' in , ac pula upula he jub die quituquite aleglep top 'h Lapas ւրալույներ բացուիլը, սակայն դաւ օբ he to due file the the the state tot sur նիմը դպրոցաց չափ ալ վարժապետ thep: ("halfalfalow to anywale of fup, Sunfrancy webitoniet , oping thep yba swift ginus it dbp (gylis dtg. Le 4p danhaplde pour unde . pour upne s Lingue Pope to be hoping the neith le mous 46 pming Phelipp, le apay jun ingungt der Philip wy he unwolede dhoist way ho ապագային յուսաւորու [ժիւնը : 0 ա hough purpong tobput dty topto երբեր դպրոցաց աշակերտներու ոտա Emeny Johneworthpy dbale phyline Phil of home Oth , april flows and pula upop popula whene zin hinte wa quifite : inq st op wa with about on you une Philiblepp Phone Phin ne While pur what & up uhule inflift hait իրենց և կամ դաստառաց յառաջա դիմու Թեան անգուսպ բաղձանքը կր յայանեն : Հունա մը որ փաած չե դեռ, և իրեն մեջ ունի սերման զօրու Թիւնը, աներկրայ յուսալու է որ կրը նայ բերել մէկ հասկ մը, եԹ է ունեւ

Մաստանի այն ուրանունիւններ

թերկնից յաջողունիւն բոլոր ազգայեր

ին գործոց և մանաւանել Հայոցամե,

նապիտանի եզող սերն ու միաբանու

Թիւնը իւրաբանչիւր հայ անհատի հա,

մար առանձինն, և կը չնորհաւորեմը

նոր աարին իրենց յուսալով դիւրու

Թեամբ անցնել և գայս ։

-owo

(Stemmany bolone jogne wollton be epu mupt գլևոյն հանդիսին մեջ կար դացուած են վառն . դպրոցիս աշա կերտներին , գորս իրենց նախակացրիք րրայնուն Թերու Թիւնը մեկդի առևեւ ind , he Sommonwhale Opoble tolepach մեջ ի խրախոյս աշակերուաց և յուրա. func Plet wit wat withing aprile funfrup Juguiliud l'a deza wilawetteplepa tote րուն մեջ աշակերտաց գրչի արդիւնքն began magle ont ofthe l'interenting Հերկաստանեն կալկաթայի բնակիչ udialing purphulpun le l'arthu displane nits Jun what file Chain denhaged and 4 miling Sandiop , ubute foliam some with Amy Galimpyang pp dapt manent գրու [ժիւններ (աչակերտաց գրու [][) Spummpulline Sudiop .

խոսքերը սրտի գաղանեաց յայանու, Թիւնք են։ Փափաքանաց կը հետև ի աչ կայժ և եռանդ . աստնցմով կը Թելա, դրուի մարդ ի գործել. գործին կր հե, տեւի արդիւնք, որժէ կախեալ է մար, դուս համար բերկրուԹիւն, երջոն, կուԹիւն և կեսնը ։

uverupuser offugur 2036

լչա այսօր ժամանակը, որ յաւի.
տենականութեւան և անչունութեւան
բուն պատկերն է, իւր չրջաններէն
ժին ևս անցերցն վրայ աւելցուց պակ
տեցնելով ապագայէն, աչա՛ հինը ան,
ցաւ այսօր, և ներկայն անոր յաջոր

տարի մը եւս շնորհեց ։

L' si, place Philip 4p zwedle wie օր իւր հաշիւր ձորիւ կրտայ ամենա կայ արարչին . ժամանակը անյողգորդ her suppe to mentile to ber belown են ին հանարարդի արժաման դիր դի lungunam wo Swdwo Stynd . pwg who All to lat, Lyne Grain min Sombare of մարդկու Թեան վրայ արդեցու Թիւն Sh ne bfi - 1' ja, whome zen dwpy line. [he up pur subpungt a fonglis Sinus. Just dtg liphlydh , 4p whop lumpsty 124 what the man and antible of to dit le a պակսեցու, ժամանակը կետնքես մաս di le un begand Strong to multiple be up wetil les up doint bud Stopne lote , mep tope Dudinto me dp 4p apolop, phe մը եւս յաւիտենականին անողոքելի ատեանը, ուր բարդականն ալ միասին אף שישוניף . חבף בחושלון וון לישודם, מות publice white of fits 4 apoligh whigh այն dtg. որոց յիչատակու Թիւնը տա home his dimenger dt, gis to be of the de we ռաջ ենրկայ էր, չահեցայ ԹԷ՝ վրասե-அர் () ம் . பியறாழ்கட செடிப்ற யா தயமா րակ խոր բունե մր կը սնափի, ծերը. երիտասարդը, մանուկը հաշոր կրնրու այն . Նախ՝ իրենց աշխարհային գործող հաշևոր կր սկսին աեսնել բնականա uto . I'sis wand jugith ly intribut plane Obuil zuped diete diepopar dem pe րած աղդեցու թիւնը :

Բայց տեմեներ Թե՝ բարդականին Համար ալ այդքան հոգ կը տանի Մյս

t whit the opacion hit fipp pp. op with timen my Suremanpungton Sandpubungt

shipmin blimis

Ut why out whigh post down queto նենք վեր աչքը և խորին ուշադրու-Թեամբ բննենք անցելու դաւակները, மும் 4 முடி பிர் விறிம்மா முயவுர் 4 முட me Pheto zachito . wyone willitowithe Sate which intribition on their huster կան ժեծագործու Թիւններ, փառաւոր դեպքերու առին եզող , յիչատակներ ձգող անձինք միայն այսօր բարդական գործոց հայունտումարը բացած եւ transfer plibus to putt & up wop to lings introuse dwpgfile Spings բարոյականը կը խորհին , որ անկո porcum & le withogowyoteles (Su ling fo թը կրյուծուի ինքնին : Հաստատենը .

Quantacotating tetpe tope top կայացնենք ժեղ, կր տեսնենք հայրենա սիրունեն և բարեդործունե որանչելի պաշտոնեսյ ը . մարդկունե փառաւոր ապագայ պատրաստող բարերարևեր , ghune Planting le wone bumpy 46 by w նի հեղինակներ և ժեծագործ մարդեր որոնք մարդկու Թիւ եր ժեծ ացուցած են իրենց սրանչելի խոսքերովն ու երկասի por Philipped, oping Ot le librate phy Spunwy pulity, whytepit moune ple de மம் டியகியர் மியாயடார வரவ்கியரா மயி [ժաղուած են. բայց ժիանգամայն ան Jus . Bupne lof Of gate with wahne file wywop lyp spanet le dhan upul spanet. անոր անցեայը փառաւոր, օգտակար, applied to finitions from to to me խոր չէր այս օրս , և ինչպես ժամանակաց արագրան շանավութնայն ին հանձուբն և բնուքժիւնը կը նորոգուեր, նոյնպես Of gath with wampfilme Pletigh we he puppartito le le lungagnetite : 1 Juop 260 Openione Philip IV, Luip log. նամառատ , Ձեր Սրբագնու Թիւնը կբ uted, uppair fuptifit, uppair duding

նակին պարագայները կր ներեն , կր lumpsh, le dinuist, le le uluf progetion mountity with well to og monthup disnight pe անցե ալ օգ տակար ժիջոցներուն վրայ, և Took to pulled of the but of the mitting fit 44 q dublinfit neuduing le 4 finnelaky topartily to four went Xuituniant Se dingitaque Swaling . april p le galleq wwwpinwent by hugar quitte 26 96 յաւ խանանա երախատապարտ լինելու le mount of hambene up me ne p dtg 4p umpane file tuplant, dep atretipe 2 5 m b stephilion le fanget j'up le four quique to opto 2to who fit librage Sweling : [jn . 4p uppmune opling | pp բազան Հայր, կարկառել ժեր ձեռքերը յերկինս խնդրելով Ձեր աղգասեր 4 apong Surding top to tapen Julagar Philiber, depolition 26 p gapony le բաղձանաց նիւ [ժական խունդումները Հայաստանեայց մեծունժեան և յա n woughdie let with Swding :

Ochtifi le Jone 1 6 Swawn Sto. pupt Swategt p unop plugachly has une փոքրիկ նու էրս , որով կր փափաքիմ [ժարգ ման լինիլ աշակերտակցաղա րդ quindity, grow woughoh wenepy dtg առ Ձեր Մրբացնու Թիւնն յայսնելու բարեբաղդու Թիւնն ունիմը .

الرار

ԱՄԵՆԱՊԱՏԻՒ ՍՐԲԱԶԱՆ ՏԻՐ ԵՒ ՀՈԳԵՒՈՐ Մ. ՀԱՐԲ

1 յայր գուարքժաղ է մ արփին նոր uppungarund de dar what dit we stop Sty wylumpsh le Lugar Plant, with to 1870 Due whater. U. Lasp was hope pomp top quante le fundante oponte op grait , h'apolite witzne zu afmagne Potent un'aly willyte upp, le Staumbaly mungag dit my : Chyking, up zwale pe lipto aprimp dubling muly die zh gleb and quibility butty gov pen shoulfit young Sangary , le zount parte us ple pp with upmanne op laguen, dimple. play up byptithe blophay lane whathe beliefe , wya for infinite my gloop -Swenply db Swell & fundame thetopad , whener Sings agreety appene whole be me fromby Swilling Jogne in wagne Obowit le posto pagy Spangue wpotop be anysty lat as, tolat diagrae le que Stog blephano my de Sude & funnadinde to phypith, he arying ught in pruph plate line Plante smale p hor may, but lefet, is ne hanjune le fre's & molt upp le durling bull hopmenn . wylamp sho dt g with to gape by dufasailit ne by , he will to my fummer lefect lugummy de , Popol de Suite power up Gunningdisty le woulf und with proporte Sanding, buto, b. remitigh to instrume la pet up to be mylowmer ld fee's do upquoune uplyand mil walt of mulian fing plan place ph buyomalle ly Swampt quedone . to 124 is, hop supported junus phologed toplymamine Philible, pti le dett. Inplugeme Philitop Ip Sunglight, op mili Suite nume lot with wa feld to digne Sold unque late wife putite, much die որուն ընտանի անհատները երկայա nuline lotale age al 4p ululifit, be չունին երբեր իրենց արևան երակնե parts dhe banily to nate pobling aprin glibb puch supsulpling at of Supunt me, whop Surling zum finistique sp Shoule withthe Within dar Simple for for mja que zahar le petitopto my zum the wholmy norm history to the up fruite : | je fumme lope's to puiling

hatth of Surlap : 1 toplanto lipolet with the ut ple bareme hough for mit dhe whytepijh whopope andtheter fit, my while toplet his up bequet to the dian They aguop , le telephaghe dt & quilique, mality's mornetite dunaring mon promountables de subolte, be we dad inje ti profemorporth , malejibe to lang She let any libs puille file Strute eneldhet hinchblung, laznema to bu he hugae lot wit dt & dfilight if hapon bor di . pour opored toppymantene lot wit It & Lying well-the fit utp le office Phile. le unquoque un quisting ulque lip. le Ste intermets a fend furtingmedle, le fond hapnenn dadabull jubognen , Ob. plea flum pul. Sale jan wing filine. Phil Elin boute Inh lipt Zonton mulit with monthly hand water wifit alon quantity, or Sugend such by Sale be Thomasto fine Ofiche upo Saguille, apple protest ne Suppliblipp , Quiling quit dunght gibt, pupe apt quenglit. pod wygwylite lotoplokony, similar 12 բարեկարդելով, և ազգային գործբերը phylopac lob unite oft, my 'h hummplepus unpone lope's sun wewybb port, le 'h ut p proble to want lot with for apost was quing Stim Sur uninpungtin 41/18 jus and dine plant () and to busted with of wat the lighten me willy up to blu the he nor nepal and and subbling of & . Oppunguite 2 mgp , bop ofbpungue golinde Swippinghite der quequebupteter he interitable up dilip up ne blibe wyy di , per upgligh topubline lot make where go Long - wyphilip de , Zedaphon ne unepp Godie de , trais Supposition 194 mpg bop Incomentate be in month Jac Obait frushwang wygwy, dbpy Milewy Sailog wolaityblepp ne lift 10t, is bop anulta Supplishing Shong little quite quantin [de tiblep dby 'h mon

digitised by

տասարան , կենդանի կր նկարագրեն Sugfaction and amplife, though, may be le Sugne Plante why blift apunishpp. Sunfuntation andamps de poneto beliato while of pung formy Sugar unglien . Sugar philip of nep manifit why we by ledie huit apulamp beque . Alepsantes Sug pliblip of will'to wylowp Stolept, le Soute pt meligh pupliphip, jour lop, le 400 graphy properly millitite webit toppails for lot with populary to up dispone a we dibulimphen ut up up up upmapment, mapact much pactobude per apaengy : () chitip heater broke de, apret 1.5d ofilityal puppupan dunglina. Phetility, pay philits stema lityait, Ipolip do up topptille Steld attoutet pt, Le toppte die Bujtelept, Le neply luche. Whole majorapular bour, pung den ջուրես իր յաղ ժական դրոշակը պար apland hand popular, in apalar united le ulunne Ple Whipp Styling le jug Ju quite francop putine la petitologit to filep. գները դուրս կորգեց. բարդապես իւր mpludep Wephoems Sugar Diche, le myq de no tempible questione to del Suy. ու Հանեցաւ իր կրոնթի և աղդր պաշտ waiteligne, multiplegue tow uptopul le Sport but p fup prolifit . municiple. դաւ երկայն, չարչարեցաւ չատ, բայց warp mame by it suppo whigh to mame eligate le jung se prompe leur suprempuckgue, webil gupquigue le 5 m Lummy Spelinte ofmy Summunteque : 1 Su wju to Campbe farmed [] . Lugge le [] ժանապատիւ Հարը, հին դարերու Ity unfallenn proble, wayne [built, Supplishing, Sudianom Thupunghipp, pum for blummyptime lumpting: Ge Supplicanform Dlante parte upfite, apte un offinger & O. . June while for Spine Potraite zald with port whene Swith the thung any glea Somplitanty, le quent

net upintepne lapps propy tope him Jumpiburdie Plater Sugar [buil J. O. gupa shapsby, Spanelyane Sayne Philip, ne pulune Plants dufun huy tryme offenent le man under Sugar maily four, zwedlegue wage 5 wing up integral omen want fant Obuing fluible ptito, lumpstogue op unqueque d'inthis ulame topes Sailungupsp filmaly, le quant quipmying dly . neunfi gailing queposition particup, apostatione lofe top Surght gible . le mount o 40 genting dete ste 1870 Pacaluly woop, unit fuit. pp web gibline dans plante

Himmenp preund witeffeiten lighten why appearing to poe was open Ob with hor em Suiter fruit Smally, ne unf Suitpuete գաղափայները ընդարձակելու համար and dialety durdies, op dles joju up Suply Suglarfaits trated confumpshite from . 1869 Bue white numerity ung 4p, whome agent whigh job form for 'un undly bloglastit del, le puper ply amountilits (unp willing 4, p) to pe Suding apolly Sudatully, opento It Suite wonting purp pount Philitepp, le monté ne dinue up լոյսը գործադրուեցան իբրեւ հասա pulping perumenpor Plante will bundles digny , my dudataly bling when Black zne'by wave disportant of ety le neglig Juntulating with preumenpue let wite Suga up polite by swithing to feets lip fund unition, afulty juneus her pupilifup had te de Sugop whom lot with winter With Splinte who and og mulup deling Sp dang pleptine wylaumbane le pit quellen topus pupley dar lating thop Spep : Je lipto Sweling bolging weet phypica di ten apame motimpatety . 1 zunteput dans dezur, stemmy ptoplowe նաց վրայ ալ բերկրանը. և ահա այս. uto surpoptight strugstant toutes

L'agfor warmhafile Surquepanep be հին տարւոյն ալ, այսօր նոր տարի մր նաեւս (իրադան Հայր, Հայ ազգր Garfunt wan hop mape on alt g and be Spanwhar Plande le le Span frap le րաբանչիւ ը հասարակու [ժիւն իւր պար when pul Sahastind wayfit wow quifts pupe upne lotte Swding without In Sultante, so filmyb pod spout le me աատանը :

L' ju mapanulation [] he by Sullinging Swampalar [ditti offer un 1]. [Do. ույս ժիաբանու [ժիւնն թյայով իրա ւունք ունի այսօր ուրաի րդայու , որ litet up julingus & nettitung ungafit dily down dwharfiltop leldine low րողու [ժիւն, և կր քանայ նաւարկել Welder latent Just Shipple and June when ing franc [towis nilly houtenaft justigne 4th ալիքները պատառել ու համիկ լուսա enport Obust home what phone , op t Short house, to bep prating yourhander

(Comp). Lago Summpulyne [] he bu Sample pland . op hep Vindatale lighter. huyubup inglimm lotewh atopie lotility wqualque fully statungle jud dle q. neu. up ly dayldby bop mape on dly bop Whenty to trop mapfille be a op phoffit Quiling aslammy le Dep fradinguitangle Swohly, b'baywan daming Soiblewhyn: In danglobby I punghi uhp to dhow lot Dong nille with wather to be mily interior Spenjahar Obaiba top blande to dina Lup lan andardin Appendin qt 5: (good Equality day toplifite mul.

Cry 1. Luga Swalighe plane With min allen bear framplet for the with se. unp Sulpage Otale , gop bloplaghen 26 q le divant quilibrile suillyte qo upunt;

1870 (3--1-1-1 1'2. Ja. 1 pd. 1 1-րաևա Պաղտասարիաև ['zfingot .

bartrauonkahht budup atms

Isohlibpe woung to , Soule lowgung , natione p up aparting to to up prophotis In lamp shot le l'anne de tople des por աե գծու ած հերը կը հերկայանան աչացո le dinunga interrupcitifit, aftepte to bolitit blog tretto sond. le toplacepite destanting plite dt & ta' Supra : philipp with Snets Le willege, Sulp' pujhammupp, puly to dispiting un saintiment to Sugery with um Soliete, South to plan upauly le bollie բեն բարձր : ("նդարձակ և բարձր եմ to win Sage of, funt of with daughter Who die dinpute ly Dunfullight So fact langer te la platet ac he quantif. upmanle lp pupapalient bolifite, dill-Suppoper lp Xby pled, andiglepne le own. Sundalistang gue walleptit by whighful le toplinaling will trulteplite pupaper Philip himdipopled dining diff popp whit ytopp, toplifting to topling, Soul to gurding le Surdingle apapear Philip : Ju willitty pleany ly prouped butter place Obuil | pupsh Stem, Gungold of, Timper funningly on Obenity be Misme Do wite down to lumpshis, le Sombbil le l'aprilipationd : \ by with suchar fofiche le files opulistifles

Guntanul beliftip, ly deple ogp, Wingle hast Sule, diapolito be umpofile he mammith , ambagh Souther whowaits 5 : Cong dilots Sugles wandbeling suct for Shift, Suglar swift had fip : 1. 16 he amountly be hough hable , pany hep we it hus we lo he top without to South with he Sue Dilit to the infiling houndine. Potition : implu l'aptinof bute gus dingh down , huter with durlinkul, tope երկինքը խաղաղ է, երկիրը ծիծաղա Jufus le propriét quel plus le peter wit

A.R.A.R.@

digitised by

Jules fit to the Sugarage wellingue Philip: logspu dag upline light to be upper infor with Sailing war lot toly to : (, joi ful Souples be a with Such Soul of to, on top philis up fanguage to topphilis himtelings. for oppose without belienhading of to. op topplethe up ded any ble to poplat ophile և երբեմի արեգակնագարդ և աստե մամանու ին համումում : (. p. անո անում ա Som home dit to op de whiled wold for 1/5 pro lumbstodengue Benge bulle pleatile part 4p upuiting le 4p south, milit. whenthe por with such mapudar Philips L' jumpah Sambungar Dbuty dt & 40 named to Of appoint of & amt your t The led burches , pany hoggand high mto let appuide libergities he harme moghtof to toptithe

(ծող փոքծորկի ծովը, քծող որոսաց երկինքը, չեմ սասանիր ես, ենք կաւ ժիմ և հայց քծող ժպան համայն բնու քիւնը, ես կր սասանին, եք է կամբս կորուսած եմ և ՝ հագին ծովը կարող չէ դիս ընկզմել և անունս անհետացը նել . բայց ես կարող եմ մուացու քժեան մէջ քծաղել իմ կեանքս և յի չատակս և ՝ յս տեղեն կր դու չակեմ ահա, որ որչափ մեծ և հղօր եմ, այն չափ անոշը և տիսոր, մեծ եմ հոգուսի

Le alung diapolituntes, Syop was upfibutes Potemben le wingop digne Ob antien : 10 que zulled up (pupliste to, up des le Supp untigous to you. In to tel, up he whopinghed for the bute works of the Summunipled, op to Conne Soil Spage hupmy but Ales le Syop thing . Comme Soil dhaile hapan but whenthowy he luke, Sude plinte, toplinge gibte, gudiupp sucht le un Saintement diupit holy whom shit blewip ne bliting : 18 hs 5 whoften whom Sule Comme Soy watte blot us holdly the hants : 10 hs to with que toplitipe, blot is dingingul Mr. gop Comment bpp foull' Ip que mult : Cond is mujuptu le ten Comme Say upuntilepte ne todiatine Phetito ne bluf.

(րդ՝ ով (րարիչ, ժեծու թե և դօ, րու թեան ժեջ արահե գիս, ժի թողուր ծովի պես ալեկոծիլ, երկնթի պես փու թերուան պես կառարիլ. Գիտեմ ես և կր խոստուկանին, որ թեպմով ժիայն ժեծ եմ ես և հրօր, թեպմով ժիայն եմ ես , իսկ առանց թեղ՝ ոչեւ

U. n. U. 4

e censult

իր պատմուի Թե ատենով անասուններըն անբան,
Մեկտեղ գալով կր խոսեին իրրը մարդիկ բանական.
Օձուն լեղուն չատ լաւ դիտեր մեր նախամայրը Լյւան,
Լյւ Բաղաամ իչուն խոսքին կուտար ուղիղ պատասխան ։

Մանց նման տարօրինակ կան չատ բաներ պատմուած, Որ հին մարդիկ աս աժենուն ականատես են եղած.
Մի անանց ժեկ պատմու Թիւնն իրը օրինակ հոս դրուած,

At whomening file purfactofile file santone tofale lite point .

(Կու էմն ու Դայլ մեկտեղ գալով խորհուրդ կ՝ընեն մեջերնին , Ներ ի՞նչ կերպով կրնան յաղնել այն մեծ հսկայ առիւծին . Հերունը արիւն , դունենը մեր կեանք ու չը վախնանք ընտւին :

Մեր բաջունիւն չը յայտնելով գորացունենք Թշնաժին. Մեր բաջունիւն չը յայտնելով գորացունենք Թշնաժին. Մար նման չատ խորհուրգներ կ՝ընհն չատ բան կը հային.

Մինակ չպրոր, կ'րոեն այս բան, թուր տանք արջուն ու խողին, Թող դան անոնք ալ միանան որ դէմ դնենք իր ու ժին.

Ու լուր տալով, մէկ տեղ դալով դաղանի կերպով կը խոսին,

Մարդ մէկեն երդում կ'րնեն որ չը յայանեն ու թիչին:

('դու էմն յառաջ մօտենարով իրատ կուտայ աժենին . Էրեր , կ'րսէ , մէկ մի երժանը և հարցունենը (իրանն . Նայինը ի'նչու ըզմեց գերի ըրտու այս չար գաղանին , Որ չը Թողուր անասուններն ազատ կերպով արածին ։

Իր ոստիայի ձայնեն դողանը, վասիչինը, մանենը ծակե ծակ, Թող կորսուն որ ժենք ազատ կերպով չր իմբ լայն արձակ, Ու մեր կամբին ուղածին պես առնենը ծակենը չանորձակ,

Դուցե Դիոս աե ժեղի և Ճար մ բնե այս բանին, Ու ժեր մեկուն հրաման բնե իշխող լինել աժենին. Դայց Թե որ ժեր ապերսանուց ականչ չը տայ բրնաւին, Ու սիրտ, մի կամբ, և մի մարժին դինինք, յաղժենք Թշնաժին.

` Այները մեկ խորհուրդ ըրած ելան դացին ` իրաին,

Նոլորն իրենց կրած գրկանքն մեկիկ մեկիկ պատմեցին.

Ա երբ ` իրա մաիկ ըրաշ շատ բարկացաւ այս բանին,

Մմեն ատեն ըսաւ անար ձեր հետն անդուք կրվարուին.

Մյո բանն արդեն ես դիանալով ձեղալ տուի դօրունիւն,
Որ կարենայք յաղնել անոնց ներ ունենաք ժիուներւն.
Գացեք ուրենն և ժիտցեք որ առանայք յաղնուներւն,
Ուե ծոյլ ըրայք և բաժնուրք չիք ձեղ յինեն օգնունիւն։

(չրբ լտեցին քժե, միուքժիւնն է, իրենց ուժն ու վահան, Ֆե որ ջանան և աշխատին պիտի յաղքժել կարենան. (չկեր ըսին երքժանը չուտով և յարձակինը իր վրան։

լյզբարը եկեր, ըստու ազուեմն ձեղժե յառաջ ես երժամ, Նայիմ ունի իր հետն ընկեր տեղն ի տեղավ բն իժանամ. Լյրբ ժիայնակ դտնեժ ծածուկ կերպով նշան ժի ձեղ տամ, Մեկեն ի ժեկ յարձակեցեր ու բաջ եղիր, ձեղ տեմնամ ։

Իրաբան յառաջ անցաւ գնաց և դաչտ ու ձոր անդադար,

Top Stant to interme un peste up desibuly zoepe forque,

1 չան աուաւ իր ընկերացն որ գան գինին բաջաբար .

Երան հասան բոլորն մեկեն ու չորս կողմեն պաշարած, Որ բունցի և որ ժաննօր տուին չարին շատ հարուած. Մուիւծն ահեղ ձայնով գոչեր տկարացած ու նեղուած, Որ իւր ծառայ անասուններն գան օգնունժեան խումբ կազմած ։

Դայդ անասունք երբ լսեցին սոսկալի ձայնն առ իւծին, Որ ժիշտ «Հատեք ինձ օգնունժեան» գոչեր ձայնով ահագին.

() և իր բուկեր բոլորն ակկեր անեծք տանով փանձենը:

[յնքան Հարուած տուին գլևուն որ վիվվատրի ժեծ ժարժին, Իոլորն ժէկէն ժեծ բաջունժետմը կործանեցին զայն գետին.

() է եւ իրենք ալ ժեծ վերքեր ընդունեցին նայն կետին,

() այց վերջապես ժիունքիւնով յաղները եզան նշնամին:

իսկ երբ դարձան պատերաղժեն ուրախ դուարի փառաւոր, (չկեր ըսին խորհուրդ մ ընհենք իշևող կ՝ ուղեն դորաւոր, () ու բիւրաւոր անասուններն իշխող կ՝ ուղեն դորաւոր, () ու երբ դարձան պատերաղժեն հետորն եւ անդօր։

Դուն ո՞վ կուզես ըսին արջուն ընտրել ժեղի Թադաւոր, Ինձժեն յուրմար ո՞վ կայ ըսաւ որ Հաձութիւն տամ անոր. Իչա դեմբովս եմ՝ աչուելի և մարժինով գօրաւոր, Լրբ դիս ընտրեր կրնամ ըրալ անդութ և ժեծ բռնաւոր,

խողմել անդիկն ժերկեն ի ժերկ գոչեց չպլար բրնաւին , Լյս չեմ կրնար համունիւն տալ ինձժե ի դատ ուրիչին -Լյս ժիայն, ես կարող եղայ յաղնել հսկայ առիւծին , Դուբ ալ տեսար՝ չեր փկայեր իմ բանուննեանս ահագին :

(`դուեմն ալ չատ խոսքեր կ`լներ Համոզելու կր ջանար,
Գրուխ եղողն պիտի ըրայ կ`րսեր խելօք ու Ճարտար.
() է եւ մարմնով էք դօրաւոր և ես ձեզվէ եմ տկար,
(`այդ դիտութեսամբ և Հանձարովս մի միայն եմ ես յարմար ։

(Հայց արջն ու խոզն միայն իրենց անձին օգուտ խորհելով, (Հո միայն, ես կր պոռային իրենց ուժին յուսալով. (Հոլոր վայրի անտսուններն յարմար ատեն գտնելով, ()ուսածնուն պես կր խաղային դատող պատժող չըրալով։

Դարձաւ աղուէմն ըստւ գայլին դուն ի՞նչ կ՚ըսես այս բանին , Գիտես որ ես էի խորհողն ու մտածողն առաջին . Էւաղ այնքան աշխատութեանս չը կայ դիտցող բընաւին , Հիմա ասոնք ելեր ժեղի տիրող ըրալ կ՚աշխատին ։

ի նչու համար ժենք գինեցանք և յաղքեցինք Թշնաժին . Որ ազատինք դերուքժենե ու տեր ըրանք ժեր անձին . Նրկար ատեն անհոդուքժետմբ դերի էինք առիւծին, Մրատ ըրանք այսուհետեւ , չըրանք ծառայ ուրիչին ։ Մատ նման իսել մի խողջեր ժերկժերու խոսեցան , (չու ու իստ ըրին իրենց անձին որ աշխատին ժիանան . (չրան գացին արջուն խողին ու շատ բաներ խոսեցան , Որ չը վիձեն ժեկ հեկու հետ այլ ժեկ հնարն մտմտան ։

ի և չու համար ըստւ ազուէսն մէկմեկու դեմ կը դինիք, Մինե բունի պիտի տիրեր, ու տուիւծին նմանիք, Գիտցած եղիր, որ անտանոց դուբ տաելի կը լինիր. Ու ձեղ դարան կրպատրաստեն, որ դուբ չուտով կորսուիք։

երթաներ արեն , երժանք կրկին և հարցունենք Դիոսին , Նայինք որուն կուտաց հրաժան իշխան լինել աժենին , Երբ լսեցին բոլորն ժէկեն շատ հաւնեցան այս բանին , Երթաներ րսենք նայինք Թէ ո՞վ արժան է այս պաշտոնին ։

լ՝ վերքն վեկեն գնացին չուտով և հարցուցին Գիոսին, Նայինք որուն կուտայ հրաման գլուն ընհել ամենին . Ուլ յիմարներ, ըստու Գիոս միքե մոռցայր առիւծին, Ձեսի ըրած բռնուքիւններն և գրկանքներն առաջին ։

[] յսու հետեւ չպայ ձեր մեջ տիրող կամ պետ բնաւին, Թե չե չուտով մեծ բռնաւոր կ'րդայ նման առիւծին. Պետք է յիչեք որ դիւրու Թեամբ չը յաղ Թեցիք Թչնամին. Հիմա կրկին կր փափագիք գերի ըրալ ուրիչին:

[լ ասկե վերջ միայն օրենքն բլայ ձեղի կառավար,

Որ Ճանչյունե աժեն ժեկուն իրաւունքներն Հաւասար,

Միչտ ջանք ըրեք ակարներուն իննամբ տանել Հայրաբար,

Մրդարութիւնն ու իրաւունքն իշխեն ձեղի տիրաբար։

ինչպես կ'ուղեք որ ուրիչներն ընեն ձեղի լաւ Թե վատ, Գացեք դուք ալ ժեկզժեկու նոյն բանն ըրեք անընդ հատ. Ու սիրեցեք ժիչու ժեկղժեկ իրրեւ եղբարք հարազատք, Որ երջանիկ ըրայք ուրոն դուարք հանդիստ և ազատ:

1870 (3-14-r 10

Urmelter Hebsantan

ાં નાં, હાગ કારા માં માં માના માના

Մրդ երրորդ նուադ

Ի չարադուշակ,

Իու փոքորիներ

Գու դեմբրդ սիրուն

Պահեցին հեռուն:

Be day my whyne la

Տեղացին կարկուտ.
Լացինք օրերով
Չկայր սեր գորով.
Սգացինք առատ
Չրրին արդար դատ ։
«Դարձուցեք հիմիկ

« Սաստկիք .e.ս , Մստղիկ » Դոււացին մաստիկ , Դարձուցին երես ։

Րսինը « վեռները վեր Մորի Մոտրին հեր » Թաքղեցինը յարիւն Մեր գերըն աննրկուն Դրիչ Թե լեզու,

Հատ տուինը և զոհ, Հան գուքժ մը արդար Ցերկնից իչաւ վայր, Ցրուեց մահաբոյր Ամպերն մքժարին Հուտ ըրինք դրոհ

Տեսաւ աժեն մարդ
() դու Հայոց բաղդ.
Իսին, «ապրին ժիշտ
() Էկտեղ և անվիչտ
() Է Հայուն որդեակ
() Է իւր [րուսեակ»:

Իցիւ Թե Նորեն Չգայր անօրեն Ձեռք մի Նախանձու Իղջատ դազարու Տալ բեզ յարուԹեան Չորս օրն սխրուԹեան ։

[յն ատեն [արիկ [րուսեակ գողարիկ Քան ողջ աշխարհիկ Հեգս եմ երջանիկ։

B UB ALL

67 . 1 th 2 . 7 11 for .

Unspoiled polit bulithing paper umugue wopp hwe web for lokude le neply Swlungue Pletible port, Gopopite gribbith glibb , puzuebjul Stejou haghis, Sale lights war upfilme let wife p Mulifornians' beginily thatip de h'aligne lite : Late outlight plumple de Jung , with mby upuzune und l'umne . ծոյն հրաչայիքները կ'երդեր. մուսայ blepach upstrump ly daulty, apalydt սիրուած էր. հետաբրբրու (ժետմբ բր une let wite quagnithelity , want gung le bolibby puldunger, algewing wamp Zailitelepp, while glepung Shailingh hung die Phili que her happlitude he swifty, willing gopeldfiche le lite quibbing hundindp he aposto le l'a րաներ . բայց աւելի իրեն անձր կր կրք եր, կր ջանար իր հոգին առարի une [dlewde gwpgwpt] : | jungtu wom paggi quibling Sugusty le faiting Style fullynd, wetyle Didiuplum francing woofiliple foliamone [dle wit 500_ uniqued to

Thogha win unahabat lot with dto beguirth himmply warning Xo func Plante le wy pomoptie, on de Se fact whaty day yourhantel Ste purtile di intenue, op potete uito aitold tp. ommpulate d'tp my diapap, up Sup byind be lyght : I'm Stepne bit Sofar's upo unpuly formy to question Timp , upne to dly a front p withly up upo haplit zwa wythat to Sudiahulfit . he gibte min sufferent und memal blome le duyatopar demy, happly per me plate for pup pulmifit , upp dhour Topusty to Sunfit my quepped of Surstine us this . sto liptimp jung blung about to mit of show washe pulliby ,

my what what Garaled mornemit եերը, որմեր այս հեշտարար դաչար Grangt fit . In sun wantenburg they file e populate whomen white pure to, aprilip l'a une Soft wasapp le zuganut, file. queplingues to proposalità intribe pul 18th Spenhowshite granuzactes le dipolos My Sundlepp of his hogas topple win quepting flundy . Is went to alound to madapp gliber . upt op spelito me Life stepdiel freepontains displisation முடி திம்மானத் திற , அதியயுயமாடமத் propio le juville pupt mome uluit whethe pool : Vaspoithatis my uslite upon, how dinupper let towde won & bene tofit he Thinky , mone is stepling dopne pp dilight hur hope to sudito. pro hosalow y poling dang water and Bleets beats de stop interior to many me fit formplane Ste por Plante de way legar Partible phis w. quin by quilinctop, le wony dto pung gen walune due lot wit de openfishipe be funtile to mone & Swampe purpop Le of Sweet ites badd by the following the be dignolph que aquit di whop stilue putitly : (14 om upulyate queleg () no pathod, file hopothe was haqquit dt & no 264 with withold liteptele : 1784 win who que mue wo Cume dog's must upt & filmmusy, we well struct by interiory, le ten 1264 Sole maille Julist hour hore of . upofstante Com acustilept's ly duliburd, le afant d'up Chunquald, ommondayind of per 16 apa Switt will'te die Spatragne theptite.

ածու (ժետմե կ՝ ընդունիմ, պատասանանեց ծերունին ծեր նու երը, դոր այնբան բարեսրաու (ժետմե ինծ կր մատուցաներ, և կ՝ աղաչեմ գ՝ ատուած, ները, որ Ձեր այս առ օտարականս ու նեցած սիրոյն Հատուցումն ընհն ։ ԼՀը Թանը ուրեմն առանարը ։ Իյանապար հին ժել, օտարականը կ)օֆրանիմին

իւթ Հահապարհորդ ու թեան չարժա.

(" Cululditohen he hogelet , powe Stepnedito, with Gragnedt's por grapp Stud bel, upt up Sufact dly Sand up que wp Xulle Salle qtophe down haveneybong b, be no homobo 125 4 kpld my Plo baggit Stem dembune որ Հուժերի բաղգաւոր հայրենիքն է. O had bd աղ բատ , բայց այիուական Strong pt : 2 mypu Dogladdpung 4p 40 չու էր, որն օր արդեն բազմադրուխ plenutstrung when promped, so hadingue toppte gla de Synciste, glas poplis pen phopositity it to boungh different als umge ducto there . Seplabile de nuc fit de, op phe de linge மடிக்டு வரி மிர , மடி ரிம மாழிக் , மு buyg glow with huld of hep with diff: Cany april Strate Scripe lipter muy pacomp Without South , nearly tope Smoule disgue Sun with lithwood such, abu atalitate ating dar Sanular The Swinty , up glo Chop mapare : Wanawhaily Queldwich dt 9 you Sw. por um le une viplish diapque de Sulita up h'what whentyp (polit . Caplan lopbudg mapur filed but youmants har lotes Sty : Go polite toplechony Stumpator, sudment, whileyo, whatmelip he un dith with yourneweap publipmen dig for Towaits, gop files Sugarate fine offile : " Tou hou lipte of the wife upstro why gape Copagate to sugart, to find beput zone la fich , daniling holder la fich le distanciation disportating oftenperp pp Spyllegar workstown unpollegible inpo Lune : (whose dominionly, to alibe, uno pungionen upstamfile dtg dto Suit pure wangay . he Capagile op files win with he blepyling , quepdictions quigne նիքներ ալ ինձ յայոնեց, որը ու թիչ Taleparte with what of the

Chelinh , uburg ng his ob bay dob le politimonimento domo, le op filia Sending Dudas Squing le filming wpopling intribupal 40 Spante whopmoult for me purpose let wife , wegen. intry que, le fudio 479 ente priment poplymontis quity, or per without we cummit jugage [their dt, 2, 4p ful time demigrant . Let beauting ut deplite այնքան բարձրացու դած էր , չորայ 125 who to at a top holy in the most of ptp, op polite Sudap it to dustie blopad , le 4p dulibup quit hopopling bliff, zapachaly b'negto wampt ma Vary suplemy will budwip bote of the porch , app hotel l'tople the, agongt a with your dhan ped shore lot dis before to le tegrang Supplifulate populamental to a both րատ՝ սաստիկ ուրախացաւ երբոր տե mue up bu ful hemisen hiper dom l'ne ath whenchty. Le mate a que dinpte se qualund, Sto Swpmanc Phelitte Le wounderfile file stongstog : (phup Sudiahal Judauf dt & Glaguy, nep sto Without Independent of went petul ob booth, apol agen deader pulling Sudbilion ungobjud hopotu Dt que worder Dheb de hogg we.

Հեռք դարներ, յաղթութիւնը անոր մեր հայելեր, յաղթութիւնը անոր հար անարութիւնը անոր հար և այս անութիւնը իրենց կր հար իր իրեն ար իրեն արին իր դառ ար նուր եր իրեն ար իրեն արին իր դառ ար նուրեն իրեն ար իրեն ար իրեն արին կար հար հար իրեն արին կար հար հար իրեն արին իր դառ ար նուրեն իրեն ար իր

Դանդի կարծես Թե բաղդը չեր հայ մարձակեր և ոչ մեկ բանի մեջ անոր կատ մր հասցունել, և ոչ անոր բոլոր նպատակներուն մեջ իրեն դժգոհու. Թիւն մր պատձառել

Մ յուղիսի անկուր յաքողու Թիւն մի
որ մարդկանց մէջ կը գտնու էր , ինծի
երկիւղ կր պատճառ էր իրեն համար .
ես դինքը անկեղծու Թեամբ կր սիրեն
և չը կրյայ դիս արգիլել երկիւ գս իրեն
ը յայոնելու համար . որ անոր սրտին
մեծ տպաւորու Թիւն ըրաւ . որովհե,
տեւ Թէպետ փափիու Թիւնը և հեշ
սականու Թիւնը գեղծած էր գանիկայ
և իւր իշխանու Թիւնը հպարտացու
ցած , սակայն մարդկու Թենե ալ բու
լորովին չէր ելած , երբ մանաւանդ
իրեն կը յիչեցնեին Մստուածները եւ
մարդկային իրաց յեղափոխու Թիւնը
և
ստուկանու Թիւնը
ստուածները եւ
ստուրիային իրաց յեղափոխու Թիւնը
և

Փոլիկրատ Թողուց որ ես յայոնեն՝ իրեն Հշմարտունիւնը, և իմ իրեն Համոր ունեցած երկիւցես այնբան շարժեցաւ, որ վերջապես միաբը դրաշ իրեն այս ժեծ բախտաւորունեւանց ըննաց բը կարանանել կորստեսմը մր .
գոր ինքնին իրեն ձեռամբ կուզեր ը, նել .

(رساسيسال الم

ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՑԿԱՁՈՐ ԵՒ ՈՍՏԱՆ ԳԱԻԱՌԱՑ

(Cwinchwhar Plate, who Pla 11-1869)

Մատիձանաց դրիցը դալով, այնչափ նեղ և անձուկ է, որ երկու մարդ մի ատեղ վեր ելլել անկարելի է, իսկ բուլոր ամրոցի դրից բարերն 30 ումնա չափ բարձրունիւն ունի, իսկ երկայար նունիւնը 12 բայլաչափ է։ Մյս ամ րոցը Հայկայ Թոո՛ս կադմոսեն չին ուած է, որ Հայերը կարմուկ երկայ խուն է, որ Հայերը կարմուկ երկայ իրա և հունի իսկ ապատ կրսուի։

Chambran latante lipute 1815 min udjugh osly puplar labille webpul bound to my prop somment for 124 xhay odlepte webplep bu , ldl; st sugmente. The Postude odlepp : July 4 he gh wine with quind we why ne lot wife lipute . I pp (ավիրամ Հայաստան արչաւեց. այս a he of phullis p by land my ops how leply the , neumb potto zum de gl'u une with my uly he dible byte. שווע שת ללובע ל חף נישחב שלשולע ון יף une fi : [Ju afre of me tof handwoodhan He gligh de pung pun with bright whe gupy . Swill 3 fit una untight butigni Allfille guilty timp offer q, np 3 dant Sten fo ե Cumuciosuz thit . wju գ իւ դս բարձր small of flows forend & , hep where Sinte wit langth neith des the de non וחשוושל חב ול ובנוף בקחבושל ל שונים בן ש purque Juplien ponent jene, nep inten up in fuhuhdbuiling pune wo lowith betelegue, ! zwm de whatalfun pung. pusud unpheplike lu polute funnu. Lin Suprawy bulibad gupg wpared 50 Monte bone d', 91, 6 . he pouple d'intrait lang det neth umsdiablit dom dupunquy be խանաց աղբիւր ըսուած տեղը, այս աղբիւրը աւանդու [ժե ամբ կ յուն [ժ]; Swing helumbun quounbung while !; , .punggpusad և յորդահոս ըստ աժե նայնի գուարձայի գոյնզգոյն անուշա Som Sughith pod ne diupquate without գարդարուած , իսկ արեւեյեան և ա plecione with hongithe afregite office Sinew. սար երեք մոր տարածու Թեամբ խու unglileport ile for det to pung Songe բերրի։ իսկ յեռան ստորոտը որ է հարաւային կողմի գեղջ ընդարձակ գաչուսվայր մ՝ է իւր հարաւային հիւ ախատյին և արև ւ մաևան տարածու [de Swipp daws & Jungdowh phone op (Պուլոադ) լեռի ասորում է. սա ու We chapp want who die up with a wint for

Sande Ganages 1 so y fre que Sugart to hep gloublige ditister behand with to Smull neith fundapungth madap de le handapan tabutanul dobut abur my ըստ բաշականին եկեղեցական զարդե նով մանսեանուագ . եւուն դանսելի ամ pum le dien multiplumber folloffus [ju They be for thep week wit gon things glile dude iliglit de libby wite Stophun muli puneud afrey, mpieti Strawen portation of and to one afre sun hudapy Super wifite hagely hilitay. fue primiles dibste 15 muit le soutije uju plante supledintale hangin uswifite pupaporeldhade wayunwdom mulipte ple le with pop le plan de leur nom mune Som Philip Mittele of pommy que wal սահմանը կրհասնի ժայուստ և անել publish : 1 in the with d', 2 zon de վայրի եղև, այծեայն և միանդամայն zum de quequitable per plublit, pol le Specific hope afre ofthe fit of well murpus ծու [ժետամբ գե դե դեկ ջրարբի դաչո of you to afregle the peter byor dinge wane wife Inal l'annant le ful jupte bytait land ambur fits if Super whom The de double blomp up has ubed branks րու [ժիւ եր տամե և ինն քայրաչափի կը Small wyo plumply a far for Justine to Comու ածածնայ փոթրիկ բայց կամարակապ և դեղեցկայեն եկեղեցի մր կայ . եկե Space a durbale place hodely, popur եզաձևու բարեն կոփուած արձաններ quite ful wpletybuite langite topbe du die gruf mapus ne let wife le linjbusuit երկայնու [ժեամբ ջրարբի դաչա մր կայ : why the de delia demind . up de umitim puly to be dealing and inju Sunt port gup nummemb : Blem fitte duding delite ցանք աստի և ժամը տասն և մեկին հասար խեր անուն գիւղն: [յս գիւղը Stophownow afre gle woll dintrate long Sp 4 Juny . we why ar Plande 4 polit let

Հայկ երբ որ (երայ դունդը յաղ. Pland Stortby, and white to , ne a inte afreglia where the food lota

4 pulle :

L' 10 4 he ge 20 mart 2 ming plumply per dtg up apapachalt, he papper in pour wifit handle to a to to pour unaposite to . " priling unupurdue Plictop dilitate whater washing wasdirtile by Swith . The gl Pole dinterior le unique lity Supur del Shipled un Strucepor De detemput de has juhach approgh [populadie te lon philing . for p dl, 2 20 haymuzt to ubith whe The quite le 1 hudiopulant for fingue q անախ կառուցուած դեղեցիկ եկեղեցի die long, le dhaitquidingte want p mupho wind wathahar my : hal apparate in րև ելբր և սակաւ ինչ ի հարաւ կայս dily dud Sin un open lotombe planite dhe quietelding undingh dutie de huy Ambyent The bull of Mile and mine put homenconems . Horpe L'epusunt Completely quality on worth the Spirite ofu-p duluxuh uga mi qu hp sait to offer. le dufuxuitelifte glible per diep Ship wo man le dante le link Lung helowite up with worth Ampuly aton. Philips quepand life 'h upumpe for p աշխատանաց այս մեծակառոյդ եկեղե yfit hep zhodh down hanene glite be dittale guyuop zum dh Stenunnp le lingte que Lune of Jagarate pre Population Country Soy diepny andpupationito opposo fut to we famile demind some of we benfour 10th ամբ այս սրբոց երախտեաց փոխա_ րին պատարագ կր մատուգահեն չատ մր աղջատաց ողորմու Թիւն կր բաz lutto, Atoponito per moun des Suite Thope he homospie , Cong memon կաց երկիորեն այս տեղ մարդ չրբնա the stone of me water bop de րի ժենարանը կը բնակին . այս վանքը zwen de Say le wy hanne wolle ne left

I well Mitumpully bepeter zum der Sun want blibbling dand abut mbur mg to pensage warpedon Ply Spingle 530 db [2 թի կր հասնի, իսկ վուկքն ներքեւ դեպ I Speutu lita digit Shawenpac lotande Ales we nearly die lang. le lingte warnen 456 10 purposude Stenen wporte 467. polifit dt 2 50 northwent tophujune 10 p 4 9 milimsuch pupispur letende ding off chant the hat an aprint Grant In Swammant's [21; tings prompe Lay. կայ գերեղմաննե, և կագմակ բերդեն 2 dad Sten wenper Phil neth, le lingte wpinfe white we (She f) q b pl qdials Grate op puty line of Sulante at play disth wow . but 254 " he of greepuble 75 up puptedien bligging in well puly de hoy buly play the who le l' place doc in լայնատարած քրարբի արդասա டாழ டியாள மீழ் பிறு , மாயுமல் வட பிழ் மழ plug speulin dfitzte gatint qu lip Smulle Poplepu wju y fre go of to faible god wn. w.com dudy 1 file builty 7 hoy 161ptediem beldwind dudin 2 file Sunwing L'apolloppe p whow't Laying ale que pry plumplise ditiste 60 muit he swift. her appet apoly maningment quemandayph die dhot to, ne bh pingup sul hayangto be pow por whath we querywone wo blityligh de, submite սուրը ('սառածած'նայ , և մարդիկր Swearn be b bulabulish a pale all some de கிடிழ்நியர் பா மியம்பாமா தாமாக unchliblepul gupqupucud dhulique diejo per interitange hogdingle gut, . 9 fe. of thepple the fairful ded want why op after flow quezonp wonne for port fine unqueles but afre of whom with a while աւանցու թեամբ կրսեն թե երբ որ 1.51 pep whompho functioned my after The ent of Luylow up Swing high to 1.6. In I swall news winter zwill heart to App bet grabitation 19t, aple immer

pungdie powene supdaye blue .

In mankana to up abeglio we bachp stepdanep 4 pate 4 wol suplier powent : July 4 propo Che piet huse his at up a spilling strang րու (և ամբ փոքր բրլակի մր զառ՝ ի վայրը դեպ՝ ի հարաւային յարև մու տր յանուն [առուածածնայ ժեծաչէն վանք մրկայ. te per bylagtiglis on furtionaling to, () water larbe mumber of process 5, none i strep diligle grunop yter hourant he then; I which blinking bepeter p des pur wodwhie letenife por pupp if ' to l'embrane latembe l'publi 194 plant () matin !]. mumbered bd Swin luramented min bahand fund musing tound & trytop . (Leumh wa blyte. glafit buju purpuppho down shine as 5. must a de min me de les mandere la pepe with to universe of pupil to be with land for Line y whatfit pupapar [Il budge that die 4my without to their wood with way war we duem, hul hep que with inche dinger dia שותר עלף שושות לו נישות ושל שול לווון בולו news . wewbyne [] houde anyungt, a h' publi top of Cudford dudinhaly di Sugar. unwithin intertry, (toping whow had applied in hurne de harbythen with the with hours 'h spramuly he p'bulabe ujo, no ale a dhite ster guyuop buju planit framuip lip. olite , payy stem dudishulfite Dungton առաքեալ նոյն պատկերը խորտակելով hep inter depostisting dimmene glimas to pul dutipp zum de huneustbernt բերրուն արգասաւոր հողերով վերջա, gud to per wplet fruit fundtit dto we une who de de mind prop bet Embradet կր դարձունե և ապա դայանն վրայ կր [ժային բոլոր արտորայեն pp կը չրե . hep wpmapty um shall nelle ditale gale who ap & Speupoulpayate destrucy bul glany Spenhaught hogel winglip to Thepp fulleto for duil Structon

(ս դիւ դը շատ ծառատունկչունի. սակայն ըստ աժենայնի զուարձալի է. ընդարձակ և բերթի դալա մր ունի upny unupurdue Phili ne lephanibue. Philip Shusunamp topte digith yp Small to Grantilly of puneus de & wanen 46 Ert's Ganaguet, but depoyapting duliph suplection to vilar fits to Super lype by dud Stranger Plude Bublymuly when had wing 4 he y Spile to hep dt & ho wanter booking powit le sopu monet phately, Summe mur blip desoft proposellis que ply to paying bulan dand phy woodunt lot to bete ժամ երկայնու [ժե ամը դաշտ մը կայ. այս դաշտակի արտորայ բոմանք ջրարբի են բայց մեծագոյն մասը անջրդի . սակայն Հողը բերբի ըրտրվ գիւղայիք ըստ ա dե նայնի աղ բատ են . Գիւ դեն անու անը quepl wewbyne Blande Grunel Bt ingly bepor Cheny at if afant bute, uju who que filiph le pep diopophyp abote ppt Suite from watting warmenut p սած կրրոյ. "ահա հանգիստ առաք, ե hung whygue p plop waw (byu) . Le Հայկայ այս տեղեն ժեկնած ատեն pep diapophiliberti dily no strong to has lippen to Sweguett 101, inp 5

with : () what we of the me in in minimum Whend whop book . when 2 myly wown haits գիստ էառ և էանց . այս պատմառաւ է up opolonitualy put poe 2 my Smily from hun le wing . afre quight Buildy inwing Gratite . Poplepe de propet un 2 topalep ber abente lope mapping mume out with Swille bolon plit into gt a Ability guite, Juste sopulit Swampe Ofthe por por ment afrege op Strottphepun sopu dud Stramenport Otrade jupte dint with Supere philings The glas plushing much Le filit must Surgle 4p Sweet frapility St. 25% 7 տուն հայոց ազգեն են. մնացեալը du Sollemulait pheper bit : [Ju apequ րեղարձակ դաչաավայրի մր եցերբը Super wifit landin de & plant of wantening Wishing : Lywafre all Swowe wifit hanging to fupp files suptedien lite dad Stenie enpore Obundie that do wompount's (we Appending das wance with topting apreyou bytypt to Spenhanglit langth wity. The polar durine such about the suple by plopld ay le wayen with interfit pep Zuhanyapit filland neglig plag Speupo bold word diteste of wolfpudio. Appen of my beatable and penute to the Smuble: () su whe on tople durine such mount Obande le lingte sout toplogitue. Plude quen de neble pung whangs Le fanagoit . fanite of integery dapy to to soil or matemen blinked and me da who up thought to they's heline much Swjag le dty mante die Sdle maljating րատ բառականին հարտաու Թիւն ունին։ Blun 8 dudie to de file quite une ofte Le desti 10 file Swowing long when he Հայոց գիւղը, այս գիւղը 20 տունեն wet le bunlite be by the manufactionit յեռան մ' ստորոտր կ'ինկայ . իւր ներքեւ wooling to Spenting the handle zwee de we hambalfon any he poble plop polotie . le une բիւրներու եղեբբը, շատ մր ջրային dangengla with te ingline in zurleto p fints . bep would be l'aitigle de de mene who de. Units war ne white beglepop pour pour unten_ With Sun wone blad gupy wpne and 5, puly a people uple doubait langin 150 Sund Steaminport Of popul de lay , in րուն բարձրու Թիւնն 30 . բայլայային Swife he Swith ber greeting neble hunderpulary blogling of salene's l'a տու ածածնայ չինու ած , բյրակին ստո primp uptertytemit Spenfung langle zwin Sp when zonsust ungehe plate if poplatite . but apent uple doub wit Super of lang Sp places quequell'to topland or gling 15 4 puple die un de & que mandage de huy . apach whachib to (ne putto): Township unupwont Platin to 2 durd: le whom fits purply burgione to ne funione. L' m jba'bbp glibe'b l' papapopulte b: (1) 5 ut in per womening pp without to am longhe pour will haight warmanne : 1 ju why boit apequale dustutule l'maile whench Sugarylet about white hours newor to depopleton Complete ples դաստանին գալով շատ հարտոստ և toplectiff to 2 mylandapan papap atte quounuiting dt 2 : (pone to q opo we oplete. pp ditiste 60/ 4p Swithit . Viztopo una 4 he you dt 9 polet with jud, an we out wite durdin file deliterquite of truf ! placedie intente Spe upon langly to dendi glit hope which afre it Sumuly . afre glo plus Who Mitster 15 muit Swife 4p Swill in painy diffit 50 -wing way to bit to Though with top da Adle mayat to Phepens Sigh Spart on be function to querinanting ph die die untique aparend to nelle ple quepaul quera de free jupte dint wit Lander : Ve of offy of woman gunt still ուած կաժարակապ ժեծակառորը .

([mpn-hmiltel):

digitised by

ՖԵՄԵՆԵԿԵԳՐԵԿԵՆՔ

I su muph ben weathy bypte 20 շարիոց դե հետևը աբանաբար է բենցglast of dig 11. Orbital with Swing top: [den .] թրագան Պատրիարը Հայրը ժամարար էր, և իւր աղդու ատենա բանու [ժե ամբն արժանապե, գովեցտեղ enju huntufujue [dbuit wenjue pg 5pu_ կողու [] իւնը, որ գրել են աժեն տարի անքուն այօք կր հակե բրիստոնեայ աղ գացս տաղաւ արևերն ու տոներու հան of the job willownof with gone ble joe Sudiop. թաղարիս վանրերու խնդրանացն հա dinamile weening lepto qualinger digne 4p /uplac fit 100 feed 200 le dfiliste 300 goje , upily 1.1. ldyl Stoll wy fit dly ou fully the find against shill die stil-It juch . pun opor of or fumme upung dhe undite intromple to wormpixuith disprafily frunte quibactionel whiley dujt Sw. Well's gum, built bules purplit glim Histolophie le hand neplez witality, ne poly ben Suit quem glite illup . le w

սոր Համար է որ այսօր կրլսեմը [ժեր հին ատենը այս Հանդեսներն ին ուները ռով անցուններ չատ դժուտր եղած է և դրելժէ չտեսնուած իսկ : Իսկ այսօր բանի որ կառավարուժիւնը ձեոք երկնցույած է և կերկնցուներ։ Օատկի տոներն անդամ իսաղաղու լժեամբ կանցունեմը, Յունաց հետ միասին ըրալով Հանդերձ ։

— Նաեւ ավենայն շգեղու Թեամը կատարուեցաւ Մ. Յակովրայ Տետ, ուրն եղբօր ամին հանդեմն և որդւոց որոտման աւուր հանդիստուոր Թայիօրն Մ. Յակովբեանց Մայր աԹոո ոյս մեջ. ուվատաւորաց Թիւն ալ բոււական աւ ելրած ըրակով այս տարուան աւագումներուն հանդեմներն աւելն շգեղ

— Նաեւս երեւ ան եկնն մարտիվ ներ խոշոր, սակայն Մատուծոյողորսու Թեամրը վայրերես շուտ հեռացոյց հիշտիսայնն հոգմը և տուրաւ

- (ատոնցունե, և վեր (և և տեացերկ.

Apple on ming the Lig :

Laturpus Abharbdate 10-4869

Սենեակ արտաքին պաշումներ

Ste lar

Արրին վեհափառունեան Երուտարեմի հիւ պատասը դանց չըրաւ իմացինել մեղ : - ապելատան գնացող Եպիսկապոսին երկար միջոց հոն մնայեն չեւ այ կրկին ողջամբ չերուսադեմ դառնալը, դոր Ձեր Ամենապատուունիւնը խրկած եր հոն գերունեան մեջ եղող Մնդդիացի հպատակաց աղատունեան հաւ մար միջնորդելու »

Սոյն լու րը մեծ ուրախունեամը ստացաւ Նու
թին և եկափառունիւնը, և կրաման բրաւ ինձ որ ի
մացրնեմ Ձեր Ամենապատուունեան, որ ցանկարով
Թագուկին յայանել Թե որքան մեծ արժեր տուած
է այն սիրելի օգնունեանը գոր Ձեր տերունիւնը
փունաց չնորկել Հապելստանի մեջ եղող իւր ծաւ
ռայներուն միինարունեանն կանար ուստի կրաւ
մայեց ինձ Նորին վեկափառունիւնը որ իւր, իչ-

Traduction Londre Décembre 10—1869
Département des Affaires

Etrangères.

Monseigneur

Le consul de Sa Majesté à Jérusalem n'a pas manqué de me prevenir de l'heureux retour à Jérusalem, après aveir été retenu pendant si longtemps en Abyssinie, de l'Eveque qui avait été chargé par Votre Eminence de s'y reudre afin d'intercéder pour l'élargissement des Sujets Britanniques qu' y étaient détenus en captivité.

Cette nonvelle a été reçu par la Reine avec grand plaisir, et j'ai reçu les ordres de Sa Maejsté de dire à Votre Eminence que désirant montrer combien Elle apprécie l'aimable assistance que Votre Seigneurie s'est empressé d'accorder pour le soulagement de Ses Serviteurs Captifs en Abyssinie, Sa Majesté a ordoné que les Portraits, d'Elle -meme du Prince Epours et du Prince de Galles; - DEC22000

խան աժումնոյն և կարի իշխանին կենդանագիր պատկերները այն նաժա՛յին հետ Ձեղ յուղարկեմ։

U ja mount's un file u he zweetane optet le ten 2te Veltemanment of the it proposited for emple sur dependent of the proposite of the proposite of the proposite of the proposition of the surple of t

Տերու թեան Ձերու մ աժեն դեսնարե և աժ. նաենադանգ ծառայ Քլարենան

Un & Waltendamuer Glege

Stipme unight .

qui accompagnent cette lettre, Vous soient trans-

Le profite de cette occasion pour exprimer à Votre Eminence mes félicitations personnelles sur le retour de Monseigneur l'Eveque, et les sentiments de haute Considération avec les quels j'ai l'honneur d'être.

Monseigneur de Votre Eminence Le très humble et obeïssant Serviteur signé Clarendon

> A Son Eminence Le Patriarche Armenien

> > Jérusalem:

D. C. T. B. T. B. D. T. C.

Symbolit . Caquisting Switing Stones. բրուբրական և փափաբելի դրու ածքներ Spen il bila intelimental in marth 1. L' Bunus Juju Stemmppppmhulitt. of a dit we upont pien ! ; por want; ! Quen hupping ywhle Gulinfenu inten njible grangeto ulubal dilizer heplan ժամանակա յաջորդաբար , որու և մեջ 4p aproportion for houte Surliva conv. բար իւրաբանչիւր պատրիարբներու. Sudistable quantine Platite p. le 4p 1/2 շատակունն և ու [2]; որ Պատրիարը որ wyg fit Tomus t, le op dudietuly wit ցած է պատրիարթու [ժիւնը այլ և այլ ազգ.աղ , գոլու մի առ մի բազմաքիրան վաստակոր շարակարգան է ըստ իւ ըա pullship durationally []. [Jumpa dhe. publible plit Quitaulle gli L'pt . Cun. hupun dappungkap, Sulleynd Shite գրոց և ձեռագրաց յիչատակարաննել pt, Buchuluit putt di queuque buspupt, . 1 . Bulantebung yalan go Alepuplephon Sphopley b. Swamminnes Տրովարտակներեն. ումանց գրեանց ծա նօթութիւններեն , և հին պատամոգր lept . For Mistent Smill Influence ? իւր ձեռնարկու Թեունը մեջ ըստ մեծի մասին բայց դարձեալ կան այնպիսի ժամանակներ ալ որ պատրիարգաց աչ նոււր և գործը երբեք տեղ մը յիչու ած չե կարողացած գունել, ու ստի և այն պիտի ժամանակներ, որ պատժիչներ եղած չեն, և կարդալ ու գրելը չատ սահմանափակ և նեղ վիձակի մեջ և դած են, անծանօժ մնացած է մեզ

I'ny Spilin unju Switoldne Phetop he with the Whoth dist, uputo ale wed in matinitipple of out of bud ab the dias Time to wor introde from want, of upun phuppung when tithe spane wo shis ale awapung dhe de de Sunghib pul purple d' puty Swift . Swewolf your թիարքներն անծանով երած ժամանակ Elepp : Oplyle 696 Due whatthe Spilete 730 Borwhuith disagh www.phwppp hang wandbackfield thank tout gue abreptible. le squagne po 185 բանի պատրիարբ եղած է այս 34 տաւ portion of Longlite of 2 . (Southwester with Jugar & 758 Porce whole to dilight 774 But while 774-758-16 wayne wit de ջոցի Պատրիարբը կամ Պատրիարբները. Speuten 797 Brewhuitte Stiete 885

Թուականը, 835-797-88 տարւոյ ժիջ Հոցի Ղաարիարբները։ Ղորրորդ Ղատրի, արբի մը անունը կը յիլուի հին գոր բի մը յիլատակարանին ժէջ 885 Թը Հականին, և ասոր քանի տարի պատ բիարբու Թեամբ ասլրիլն անյայտ ըլլա լով ժինչեւ 975 տյսինքն 975-885=90 տարւոյ ժիջոցի պատրիարբաց անուն, Ներն ալան ծան օխ են, ինդերորդ 1040 Թուական էն ժինչեւ 1090 Թուականը եղած պատրիարբաց անունները կր պականն.

աշխատող (րժ. Հօր ալ աշխատու Թիւնը լիակատար եղած գրեալ Թուսիաններու մեջ

24.1381340.9

Jutyu- [fun . () miled all fort ligner Thopp Spunfit Xubununp Soprabjed 40 հասնին | ցորիք մր . որն որ ջաղացպան south on appende on woopland willit and Spoulting with this to grape up dunte պատրաստի . սակայն երկանը չդառ Նալուն համար բովանդակ ջաղաց բր ի. րենց համար գոգցես անօգուտ կ'րլար I hopewhore Pot wife funpstignite te with be ofwell hadionomiles 12th are ult out planen and a, mi ub bound bil quite's le politiq bujuant, . 11 696 pitte It li pume up wholema make ling pp լման է, միայն ջազացպանը կը պակսի. dt 46 ph իս ջաղադայան թրանք, և \ 1 gophe 4'uluh witne Strute publy le dty oqmahal willed . In broubly after applie wy got lot juliantujng Sustiguit be

Swelinger by grig mar his , b. Shopens Lingle filiple wine war welimplant Platite in Lung Lungung with hupghaghis , Jop for gragequite wither Strate ofour found Blowde dwpachy her pulling Stom. he continue 184 dong to le tiene ples may b'unghib . 4p quypuitup let filigin without nez thought to wronking pu had dudatalite samul . Whelfute, 40 despitues to 40 montes un let Stidio hilling Surlion trops to publinger & gu դադ բր . այնչափ գոյներ փոնեց երե. white down up dt the julit play de webile beauty nufite diffe Smallenged whop րարկու (ժեսան կերթը ըսաւ վերջապես. puth on the a fruite Swange in ply 4p quality, webit jue to op gugung many tolingly top int all interior ind wone smulpy . win front fits well Նեղանայով գատկեց վրան պիտի յար Sultp. unpe del duyort de quebe. ունցաւ . և անժիշապես աղօրիքն սկը. ուսու գառնալ : (ա կարի ու թախացաւ որ այօրիքն սկսաւ դառնալ և միւսնե pp which hupdb's Pt um about le pre մայնարանակն ինրան ժանցուրբն: 1. 4p pun would multibustife impuned to divide գի չեր գիտեր գործին լենցած ատենը դադարեցևել :

Աստաքագոյն աժենքը ժիասին կը ժոսծերն Թե ու պիտի դարձունե, հիմա ժեկ հատր ժիայն կը խորհի Թե դեպքը դարձուց երկանը, բայց ինքն ինչպես պիտի դադարեցնե, վասն գի ինչ յարաբերուԹիւն ունի երկանը դառնալուն կաժ չդառնալուն հետ

այնպիսի անգետներ, որ դիպուածի այնպիսի անգետներ, որ դիպուածի գործերն իրենց իւելացիու Թեանը կը սեպհականեն և իրենց սրաին տագ նապին սաստկու Թիւնն իրենց գործոց և երեսաց վրայ ցոյց տալով հանդերձ դարձեալ չեն զգար ուղղուելու պատ կառանը « **Պալդաղարեսմե Պաղտասար աղա** »

Выстравной давору шаш . (fund 12 populacite wit dand amingling (Abfragar dolad)

Une prairie wite die Sentrale 9- toppy worms Majorpayente dingentrale Conferred with . Jupajkakuit Bulpap mam : Seseeur извоит или · допочиц иноть :

トタリトルかトで

S. S. ԳԻՈՐԳ Վեհատիառ կախուղիկոս (2 օրի) :

Գեր. Մեդրեստ Եպիսկոպոս ։ 9.60 . Al mone bufolongon :

Upt . Dungton dupgungten Spetanhate:

Owporter dupganten with dominablantes Poplar dupamulter Varzbatuites

Indication topen Chabanand :

PF-RFLSUL

Apl . Omation Abtending Richardportunian Marant

S. Uphomoleta postation stockate.

S. Վ թվաններ բահոմնայ: Գեորդեան մահանսի Տոնիկ աղա։

Deployment wit die Sorbole Bulgon unger :

ԹԻֆԼԻՋ

Ժեր. Որական Ոնետանոր Մենբակարկանու Մատերանա 4 powerwith to halfit fot to

Upt . Une phon dwpg worken ampakaing :

Sto howsuly weng pusating Unsune neth : Stp Vadata meng pusahan Vanjalothaling

Sto Whomby went pusation wto Apparetaing .

Str Buloth weng pusaling Opptibulg:

Տեր Ղազար առագ բահանայ Դաւքնեանց է Տեր Յովհաննես առագ բահանայ Արարատեանց ։

Ste Upwallist wend putations

Ste Appare pusation with Computations

Sto Dungton pusuiting popultupuldbuiling .

Նեւուր երեց խարագետոց — Ներոիսեան Վար Ժարան:

Unfailebuiling pour women wows Չոհրաբեանց կարապետ աղա ։

Էնֆիաձևանց Համբարձում աղա ։ Էնֆիաձևանց Աւևտիր ազա , Գրավաձառ ։

լադարեանց կարապետ աղա ։

Cusfillating Bufsatility war . Alempor Wholk out wing , pute . Whent & my mucht Manfilewing 9 . Wwphhaiton , pot zhangt ar :

Unuberging Aftermetal main:

Որհավերայոն Յարև ամա ։

Վարդանեանց Մահաեսի Գրիգոր աղա ։ Քոչարեանց Պ. Կարապետ , բժիչկ ։

ԼԱՒՈԴԻԿԵ

Upd . 2 wpurphu dupgwulkus

PILCEPCT

The . Aprilan tent maken Bur of polar of whom . Hardne behait Bengene Popet woon s առուածատուր ազայե Մահտեսի ֆերմանեան Աս_

444444

S. BUTTOTTER B. PREBATE LOTORS PUSTAGES. THE HULL UNOWN

S. Prhant Rusains disturbed Commentents.

9 . Button Ut partie (2 oph):

9. Junpungton U. June Ptub :

9 . 9. topp Bulot felials , quipogle 2 ne quine (2 off).

9 . Մարդար Գրիդորևան :

9. թարու թիւն 9. Ավտարեան . 9. poughly 10 . Vetomedtwit :

9. Թագեոս Տեր Ստեփանեան , Հայկարան դասատու I you for U . St Suporth .

9 . կարապետ Գ. Մովսեսեան ։ 9 . կարապետ Մ. Ցարու Թիւնեան ։

9. Whenly S. Bullwithto quember Julyafant Vapy wohowlate Stedapate Laging .

412616

App. Barbur Ghen Michenfundun.

8. գտունաբաս բականայ ի կրիչը։ 8. Կիորեղ բականայ 8. Աղեքաանգրեան.

Unupthent Obmpoo man

Cupl Swiffene neane themputte Upoblate Գարագաշևան Յովհան աղա ւ

Muchaile dusartof offlagan mans

Publit Shait Chelinha wood

Prophestate Uningles tothentes

Setupenwhood wite die Sent of Whomby worms Jupanytakate diesakate Bupacfofich unque

Sugarandentale durantale Changang andme

Մահանսի կարապետեան Ցարու Թիւն ազա : Ambambpage Ambankan man (Turambah)

Waszleghait Barpus Spile & philumb

Ցակորեան գերրդ աղա ։ Ցարութենենեան Մկրտիչ աղա ։

Bupme Abeliliate Bosalithe unque

Boswibblokal Whitob wow : Boswithtobuit Umbehait ungur:

Want wan Phateplant (fantanten) .

2 ա / արդաշետն Budalfor աղա:

Dallmuly min Allunts min :

Պետրոս այլա Տիգրանակերացի։ Սարդիսեան Գառնիկ այլա գրաչար։

Upgajent Jupgho man willigh:

Sto Bufautiblabate Vante toptump :

S. UPLENDER BUY BUTTER BUTTOFF WAR.

AULPARAGE ALOST.

Փանոսեան խաչատուր աղա : **Փանոսեան կարապետ աղա** :

46UU.C.L.

Alep . Umbehate dappaugen U . Author dabnegs Alep. bylow & . Jupy worken Com Thopy the working . Builg wpuilib Uhrumphage Build upuilite the allepar

Ownwer rupost Wyzwinetbug Chitpar Obut. meto Mzegbain Buling wought

46846

Ste & while to manger Outung .

Hampeng Judabun man Appar woom Jogantint I wpg with wing .

tymultaing diasartale Hamply man : broudewing dintakuh Burneldhe's woon :

Երքասեան Գրիդոր աղա : BUTTALE LATER AUTHER BUTTER BUTTE

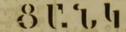
14004U

Ուղունեան մահաետի Ղուկաս աղա ։ Ցոլակ աղա կիւուեցի (վարժապետ) ։ REport two Subuluh Bulen wow

41-9rau

Chet . Jurham fanhamilen : [Ind whowayour fre John fuldmaken Jugangh 4/mpanfes

digitised by



30174,00

Մոցեալ ու ներկայ տարիներ	1-5
Դալրոցի աղայոց Ճառեր (Նոր տարի)	
արհրդածու Թիւն ծովու վրայ	10-11
լ'ուսկ բարդական	11-14
[ըրուսեակ Հայոց բաղդին	14-15
[plusp [phuldiboheup (10 mp4 . if 9 mythethe)	15-17
Uաորագրու [ժիւն Հայկաձոր և Ոստան գաւառաց	17-21
AUTUMUNTUMU · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	22-23
Outure greation	23-24
One wing in the contraction of t	

AUTOLOGICA ARTHURANT ARBUTALE

- Ա. Սիմեր ամակ ամիս կր հրատարակուի 24 երևսկ բաղկացեալ ութածալ Թղթով,
- A. Տարեկան գինն է երկու արծան Մեծիտիյե հանդերձ մանապարհի ծախ_ ըսվը, կանիսիկ վմարելն։
- Գ. Ձատ տետրակ արքնել ուղողը, պետր է ամեն մեկ տետրին չ ըս դա. հեկան վուրե ։